

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
04.11.2025Uhr – Ore
19:45

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore	X	

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

**CIG: B7FE7C878E Trinkwasserversorgung
Platzers: Vermessung und Erstellung eines
Teilungsplanes zur Eintragung des
Speicherbeckens und der Quelfassung ins
Grundkataster - Genehmigung und
Liquidierung der 1. Teilzahlung an Monauni
Moser Zoeschg**

OGGETTO

**CIG: B7FE7C878E Approvvigionamento di
acqua potabile Plazzolet: conferimento incarico
per lavori di misurazione e l'elaborazione di un
tipo di frazionamento per l'accatastamento del
serbatoio e della sorgente approvazione e
liquidazione del 1° acconto a Monauni Moser
Zoeschg**

Vorausgeschickt, dass mit Direktauftrag das Technische Büro Plan-A Geo.Point Monauni Moser Zöschg mit Sitz in Lana, mit den Vermessungsarbeiten in Platzers und der Erstellung eines Teilungsplanes zur Eintragung des Speicherbeckens und der Quelfassung ins Grundkataster, zum Betrag von Euro 20.000,00 + 5% Geometergebühr + 22% MwSt. = Euro 25.620,00 € gemäß Angebot vom 11.08.2025 welches über das online-Portal ISOV eingegangen ist, beauftragt worden ist;

Kundgetan, dass die Vermessungsarbeiten durchgeführt worden sind und für die Eintragung ins Grundkataster weitere Verhandlungen mit den Grundeigentümern notwendig sind;

Dass daher der Auftrag derzeit nicht abgeschlossen werden kann und für die durchgeführten Leistungen eine Teilzahlung in Höhe von Euro 10.000,00 + Fürsorgebeitrag und MwSt. genehmigt und liquidiert werden soll;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 25 vom 12.12.2016 betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

Nach Einsichtnahme in das geltende einheitliche Strategiedokument (ESD).

Nach Einsichtnahme in den laufenden Haushaltsvoranschlag und in die programmativen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlags;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachliche Ordnungsmäßigkeit (vfXYpZ4ZVfp9+ABzr7CNd4VO95FgF6MzegMetVAWbC8=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (DERUdT6hWcRaTb0BZRNnvIANX1oSUxsogbpajLvx2WM=);

Nach Einsichtnahme in den „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018;

BESCHLIEBT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig:

- 1) aus den in den Prämissen genannten Gründen die 1. Teilzahlung in Höhe von Euro 10.000,00 + 5% Fürsorgebeitrag + 22 MwSt. = 12.810,00 Euro für die Vermessungsarbeiten in Platzers und der Erstellung eines Teilungsplanes zur Eintragung des Speicherbeckens und der Quelfassung ins Grundkataster zu genehmigen und an das technische Büro Monauni Moser Zoeschg aus Lana zu liquidieren;
- 2) die Buchhaltung wird angewiesen den oben genannten Betrag von 12.810,00 Euro an Monauni Moser Zoeschg, gemäß der vorgelegten Rechnung, zu liquidieren;
- 3) festzuhalten, dass für die Gemeinde mit dieser Maßnahme keine zusätzlichen finanziellen Verpflichtungen entstehen, da die Ausgabe bereits verpflichtet ist;
- 4) dieser Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Ta-

Premesso che con incarico diretto, lo studio tecnico Plan-A Geo.Point Monauni Moser Zöschg con sede a Lana, è stato incaricato per lavori di misurazione a Plazzolet e l'elaborazione di un tipo di frazionamento per l'accatastamento del serbatoio e della sorgente, all'importo di Euro 20.000 + 5% onorario del geometra + 22% IVA = Euro 25.620,00, ai sensi dell'offerta del 11/08/2025 presentata attraverso il portale informatico SICP

Dato atto, che i lavori di misurazione sono stati eseguiti e per l'accatastamento saranno necessari ulteriori trattative con i proprietari del terreno;

Che quindi non è possibile finire l'incarico e ritenuto opportuno approvare un acconto ammontante a Euro 10.000,00 + contributo previdenziale e IVA per le prestazioni già eseguite;

Vista la L.P. n. 25 del 12/12/2016 inerente l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali.

Visto il Documento unico di programmazione (DUP);

Visto il bilancio di previsione corrente e gli atti programmatici di indirizzo attuativi del bilancio;

Visto lo statuto comunale;

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del "Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige" (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (vfXYpZ4ZVfp9+ABzr7CNd4VO95FgF6MzegMetVAWbC8=)
- alla regolarità contabile (DERUdT6hWcRaTb0BZRNnvIANX1oSUxsogbpajLvx2WM=);

Visto il „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018;

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti:

- 1) di approvare e liquidare per i motivi indicati nelle premesse un acconto di 10.000,00 Euro + 5% contributo previdenziale + 22% IVA = 12.810,00 Euro allo studio tecnico Monauni Moser Zoeschg di Lana per lavori di misurazione a Plazzolet e l'elaborazione di un tipo di frazionamento per l'accatastamento del serbatoio e della sorgente;
- 2) di autorizzare ed incaricare la contabilità a liquidare l'importo suddetto ammontante a Euro 12.810,00 a Monauni Moser Zoeschg, ai sensi della fattura presentata;
- 3) di dare atto che questa deliberazione non comporta ulteriori oneri finanziari per il Comune, poiché la spesa è già impegnata;
- 4) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimemente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblica-

ge, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

zione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale